

Тридцать пятый урок

Lesson Thirty-five

Диалóги: A: "Is it for your father?"
B: "Is it for your mother?"

Граммати́ка: Marriage expressions (Introduction)
The Genitive Singular of adjectives, possessives, and это
"Nounjectives": part noun, part adjective, total fun
The irregular nouns мать and дочь

Диалóги

A. Это для твоего отца? *Is it for your father?*

Жéня:	1	Какой красивый галстук! Это для твоего отца?	<i>What a nice tie! Is that for your father?</i>
Ю́ля:	2 3	Нет, это подарок для моего любимого профессора русского языка. Он женится.	<i>No, it's a present for my favorite Russian professor. He's getting married.</i>
Жéня:	4 5 6	Для этого противного человека! Он же каждый день задаёт огромное количество домашней работы.	<i>For that despicable person. He assigns a huge amount of homework every day.</i>

Б. Это для твоей матери? *Is it for your mother?*

По́ля	7	Какой красивый шарф! Это для твоей матери?	<i>What a nice scarf! Is it for your mother?</i>
Оле́г	8 9	Нет, это подарок для моего профессора физики. Она выходит замуж.	<i>No, it's a present for my physics professor. She getting married.</i>
По́ля	10 11 12	Для этой противной женщины! Она же каждый день задаёт огромное количество домашней работы.	<i>For that despicable woman. She assigns a huge amount of homework every day.</i>

В. Я из небольшого города *I'm from a small town*

Ге́на:	13 14	Откуда вы? Из какой страны? Из какого штата? Из какого города?	<i>Where are you from? What country are you from? From what state? From what city?</i>
Зи́на:	15 16	Я из Южной Дакоты. Из небольшого города – (из) Янктона.	<i>I'm from South Dakota. From a small town – (from) Yankton.</i>
Ге́на:	17	Мой отец из Северной Дакоты.	<i>My father is from North Dakota.</i>

Словарь

1	галстук	<i>necktie</i>
1	для	<i>for</i>
2	подарок (о)	<i>gift; present</i>
3	жени ^х +...ся	<i>get married (said of a man)</i>
4	противный	<i>despicable; disgusting; unpleasant</i>
5	{задай+ / задавай+}	<i>assign (related to задание assignment) (Clearly related to verb give.)</i>
5	огромный	<i>huge; enormous</i>
5	количество	<i>amount</i>

7	шарф	<i>scarf</i>
8	ф́изика	<i>physics</i>
9	выходи́+ зáмуж	<i>get married</i> (said of a woman) (Lit. walk out behind (her) husband)
13	страна́	<i>country</i>
15	ю́жный	<i>south</i> (adj); <i>southern</i>
17	се́верный	<i>north</i> (adj); <i>northern</i>



35.A Marriage Expressions (Introduction)

он же́нится (3); она вы́ходит зáмуж (9)

It seems to a lot of students that Russian has about 57 ways to say *get married*. This is a bit of an exaggeration (though not much). We'll start slowly with just two phrases in the Present Tense (which can also be used to express future action). The first thing to note is that you use different verbs for a man versus a woman (versus a couple – more on this later.). For now we can't express to whom the person is getting married—it requires forms we haven't seen. Here are the verbs:

 он жени́+...ся	 она́ выходи́+ зáмуж	 они́ жени́+...ся
--------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

В эту суббо́ту Бо́ря же́нится!

On Saturday Borya is getting married!

Он о́пять же́нился?

Did he get married again?

Эли́забет Те́йлор лю́бит выходи́ть зáмуж.

Elizabeth Taylor likes to get married.

А́ля, ты выходи́шь зáмуж, что ли?

Alya, are you getting married or something?



Form either a statement or question about marriage plans:

Example: ты (Ве́ра)? ⇒ *Ты выходи́шь зáмуж?*
 Бори́с Петро́вич ⇒ *Бори́с Петро́вич же́нится.*

- | | | | |
|-----------------|--------------------|--------------------------|------------------------|
| 1. ты (Ва́дик)? | 2. Ма́ша | 3. я (А́ля) | 4. я (Ко́ля) |
| 5. ты (Ве́ра)? | 6. Ю́рий Ма́ркович | 7. вы (А́лла Оле́говна)? | 8. вы (Лев Ива́нович)? |

35.Б The Genitive Singular of Modifiers

Here are the Genitive Singular Adjectival endings:

NOMINATIVE	GENITIVE
MASCULINE & NEUTER	
-{O}го (-ого / -его)*	
этот протíвный человек мой отéц большóй сíний словáрь вáше хорóшее пíво послéднее плохóе полотéнце	этóго протíвного человекá моегó отцá большóго сíнего словаря́ вáшего хорóшего пíва послéдного плохóго полотéнца
FEMININE	
-{O}й (-ой / -ей)*	
ésta огрómная странá Ю́жная Дакóта большáя сíняя дверь моя́ ма́ть нáша дóчь	этóй огрómной страны́ Ю́жной Дакóты большóй сíней двéри моéй** ма́тери*** нáшей дóчери***

* There are no instances of the spelling -ёго/-ёй.

** We expect the ending -ей. The -ей in моéй and твоéй is an exception - sort of. It's not worth going into here.

*** These irregular forms are covered below.

Other notes:

- 1) It might help you to remember that we've actually already seen the Masculine/Neuter ending before in **курс/профессор русского языка́** *course/professor of Russian language*, and in **высокого роста́** *of tall height* as well as the personal pronoun **его́**.
- 2) Note that in isolation, it's impossible to determine the gender/case of adjectives ending in **-ой (большой, какой)**. They could be either Masculine Singular Nominative/Accusative (inanimate) *or* the Feminine Singular Genitive. Even the stress will be same in both. So how can you tell? The context.



Form questions and answers (similar to last lesson, but with adjectives):

Example: Люба (большой город) ⇔ Откуда Люба? Люба из большого города.

- | | | |
|--------------------------------------------------|------------------------------|--------------------------------|
| 1. Надя (небольшой штат) | 2. Тánя (Сéверная Кароли́на) | 3. он (большой город) |
| 4. Ма́рта (экзотическая странá) | 5. ты (Ю́жная Аме́рика) | 6. Ро́ма (хороший университет) |
| 7. Люба (Советский Союз
<i>Soviet Union</i>) | 8. Га́ля (Сéверная Аме́рика) | 9. вы (красивый штат) |
| 10. То́ша (Ю́жная Дакóта) | 11. она́ (мáленький город) | 12. ты (Сéверная Корéя) |

35.B “Nounjectives”: Part Noun / Part Adjective, 100% Fun

наш отéц vs. нáшего отцá
э́та же́нщина vs. э́той же́нщины

When presenting the Nominative and Accusative we stressed that Possessives and Demonstratives took *Noun* endings, even though they somehow “feel” more like adjectives: **мой, твоё, нашу, Людино, эти**, etc. If you have a very sharp eye, you may have noticed that above in the Genitive they have *Adjective* endings: **твоего́ отцá, э́того челове́ка, твоёй ма́тери, э́той же́нщины**, etc. What’s up with this?

The ugly truth is that Possessives and Demonstratives like, **наш, мой, это**, and other words like **чей** and **весь**, make up a small group of words which we’ll dub **NOUNJECTIVES**,¹ which have a mixed set of endings. In the Nominative and Accusative (which are officially known as the Direct Cases) they take *noun* endings; in all other Cases (Genitive, Prepositional/Locative, plus two others) they take *adjective* endings.

Here are the Nounjectives we’ve had so far:

мой+ [’] <i>my</i>	твой+ [’] <i>your</i>	наш+ <i>our</i>	ваш+ <i>your</i>	эт+ <i>this; that</i>	Га́лин+, etc. <i>Galya’s, etc.</i>	чей+ (е) <i>whose</i>	весь+ (е) <i>all; whole; entire</i>
---------------------------------------	------------------------------------------	---------------------------	----------------------------	---------------------------------	----------------------------------------------	---------------------------------	-----------------------------------------------

Below are some Nounjectives along with nouns in the Cases we already know:

	NOM SG	ACC SG	GEN SG
MASCULINE <i>(Inanimate only for Accusative)</i>	Nounjective & Noun: -∅ мой га́лстук наш го́род Га́лин рюкза́к э́тот магази́н	Nounjective & Noun: -∅ мой га́лстук наш го́род Га́лин рюкза́к э́тот магази́н	Nounjective: -{O}го Noun: -{A} моего́ га́лстука на́шего го́рода Га́линого рюкза́ка э́того магази́на
NEUTER	Nounjective & Noun: -{O} моё вино́ на́ше зда́ние Га́лино полоте́нце э́то пи́во	Nounjective & Noun: -{O} моё вино́ на́ше зда́ние Га́лино полоте́нце э́то пи́во	Nounjective: -{O}го Noun: -{A} моего́ вина́ на́шего зда́ния Га́линого полоте́нца э́того пи́ва
FEMININE	Nounjective & Noun: -{A} моя́ страна́ на́ша ба́нка Га́лина спáльня э́та но́чь	Nounjective & Noun: -{U} мою́ страну́ на́шу ба́нку Га́лину спáльню э́ту но́чь	Nounjective: -{O}й Noun: -{I} моёй страна́ на́шей ба́нки Га́линой спáльни э́той но́чи
PLURAL <i>(Inanimate only for Accusative)</i>	Nounjective & Noun: -{I} (Neut. Nouns: -{A}) мои́ бана́ны на́ши двéри Га́лины о́кна э́ти общежи́тия	Nounjective & Noun: -{I} (Neut. Nouns: -{A}) мои́ бана́ны на́ши двéри Га́лины о́кна э́ти общежи́тия	<i>(just 4 short lessons from now!!!)</i>

¹ Most textbooks usually call them Pronominals, whatever that’s supposed to mean.



Note: Just as **мой/твой** are end-stressed in the Nom/Acc pl. (мой; твой), so are they in the Genitive sg. But, the stress is on the very *last* syllable of the ending: моего́, твоего́, unlike end-stressed adjectives, in which the stress is on the *first* syllable of the ending: большо́го.



Put the noun phrase in the correct form

1. Это подарок для (my Russian professor)
2. Маша из (small Russian city)
3. Он каждый день задаёт огромное количество (homework)
4. Как у (your younger sister) дела? (the preposition у takes Genitive)
5. Вот стоит мой профессор (physics)
6. Вот стоит мой профессор (Russian)
7. Вот стоит мой профессор (political science политология)
8. Вот стоит мой профессор (history история)

35.Г Two Irregular Nouns: мать / дочь

In the Nominative and Accusative, these two nouns look like garden-variety feminine **-ь** nouns. But in all other Cases, the suffix **-ер-** is inserted before the regular ending, which in the Genitive Singular is **-и**. (Actually, with this suffix both words end up looking quite similar to their English equivalents.)

Это машина моёй матери.

This is my mother's car.

Где сок его́ дочери?

Where is his daughter's juice?



Read the question and give a contradictory answer:

Examples: Это твоё пиво? (мой отец)


Нет, это пиво моего́ отца́

Это твоя машина? (Ирина старшая сестра)

Нет, это машина Ириной старшей сестры́.

- | | |
|----------------------------------------------|-------------------------------------------------|
| 1. Это твой карандаш? (наш отец) | 2. Это его́ машина? (Сашин младший брат) |
| 3. Это их дети? (наш любимый профессор) | 4. Это твоё пиво? (моя младшая сестра) |
| 5. Это ваши часы? (Лилина мать) | 6. Это твоё молоко? (эта бездарная певица) |
| 7. Это твоя жена? (этот американский актёр) | 8. Это твой муж? (эта русская актриса) |
| 9. Это твоя икра? (ва́ша дочь) | 10. Это Сашин банан? (твой противный профессор) |
| 11. Это её мешок? (этот талантливый адвокат) | 12. Это моя колбаса? (ваш старший сын) |
| 13. Это твой полотенца? (их старшая дочь) | 14. Это твой ключи? (Шурина мать) |

35-й урок - Домашнее задание

 **Exercise 1** Fill in the blanks with the appropriate marriage verb. Use Present Tense!:

1. В суббо́ту Бори́с _____.
2. Ко́ля, я слы́шал, что ты _____.
Нет, я не _____.
3. Эли́забет Те́йло́р о́чень ча́сто *often* _____.
4. Ма́ша, поче́му ты не _____?

 **Exercise 2** Answer the following questions about nounjectives:

1. A Nounjctive is a word that _____

2. List at least 4 Nounjectives

3. What is unusal about the Genitive feminine forms моёй, твоёй?

 **Exercise 3** Fill in the blanks:

NOM SG	ACC SG	GEN SG	NOM/ACC PL
	ваш но́вый рюкза́к		
			эти большо́е зда́ния
моя́ люби́мая страна́			
	Са́шину си́нюю маши́ну		

35-й урок - Домашнее задание



Exercise 4 Put the noun phrase in the correct form:

1. Это подаро́к для (my Russian professor)

2. Я из (a small southern state)

3. Это маши́на (my mother)

4. Я купи́л о́громное количество (German beer)

5. Как дела́ у (your younger sister)



Exercise 5 Translate into Russian:

1. – Where are you from? – I'm from a small city in California.

2. That dispicable professor assigns a huge amount of homework every day.
